



No. 4

N° 4

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
February 25, 2013

Lundi
25 février 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mrs. Albanese assumes ballot item number 2 and Mr. Bartolucci assumes ballot item number 48

Mr. Colle assumes ballot item number 3 and Mr. McGuinty assumes ballot item number 65.

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman.

Projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman.

Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Bradley.

Projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L'hon. M. Bradley.

Bill 7, An Act to create the Twenty-First Century Skills Award for school pupils. Mr. O'Toole.

Projet de loi 7, Loi créant le Prix Compétences pour le 21^e siècle pour les élèves. M. O'Toole.

Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese.

Projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux. M^{me} Albanese.

Bill 9, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O'Toole.

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O'Toole.

Bill 10, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O'Toole.

Projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts afin de prévoir un crédit d'impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O'Toole.

PETITIONS

PÉTITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness (Sessional Paper No. P-2) Mr. McDonnell.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. Natyshak.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonnell.

High gas prices in Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. Ouellette.

Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) Mrs. Cansfield.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) (Tabled February 25, 2013) Ms. Jaczek.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin (No. 4) (Tabled February 25, 2013).
